

RÉSUMÉ

Grâce au programmeur/enregistreur/moniteur (PEM) de Boston Scientific modèle 3120, l'utilisateur peut sauvegarder des données patient sur une clé USB pour s'en servir ultérieurement. L'utilitaire Gestion des données patient permet d'exporter, de lire et de supprimer ces données. L'option Lire disquette permet de lire et de supprimer des données patient.

Cet article explique comment effectuer des opérations à partir des données du patient, à l'aide d'une clé USB, dans le cas d'applications du logiciel GI prenant en charge l'utilisation de l'utilitaire Gestion des données patient.

Produits Référencés

ALTRUA, DISCOVERY, DISCOVERY II, INSIGNIA Entra, INSIGNIA I Plus, INSIGNIA AVT, INSIGNIA Ultra, PULSAR MAX II, PULSAR MAX, PULSAR, MERIDIAN, VENTAK PRIZM®, VITALITY®, CONTACT® RENEWAL, CONFIENT™, LIVIAN™, COGNIS™*, et TELIGEN™*

* Les versions 1.05 et antérieures de l'application 2868 (COGNIS/TELIEN) Générateur d'impulsions ne prennent pas en charge la fonction Gestion des données USB.

Les produits référencés ici peuvent ne pas être autorisés dans toutes les zones géographiques. Pour des informations complètes sur le fonctionnement et l'utilisation du dispositif, consulter la documentation du produit correspondant.

CRT-D: Defibrillatore con terapia di resincronizzazione cardiaca
ICD: Defibrillatore cardioverter impiantabile

Contacts

Amériques

(Caribbean, et Amérique centrale, Amérique du Nord et du Sud)

www.bostonscientific.com

Services Techniques

Support Médecin LATITUDE®

1.800.CARDIAC (227.3422)

+1.651.582.4000

Services Patients

1.866.484.3268

Europe, Japon, Moyen Orient, Afrique

Services Techniques

+32 2 416 7222

eurtechservice@bsci.com

Support Médecin LATITUDE

latitude.europe@bsci.com

Asie-Pacifique

Services Techniques

aptechservice@bsci.com

Support Médecin LATITUDE

latitude.asiapacific@bsci.com

© 2011 by Boston Scientific Corporation or its affiliates. All rights reserved.

Sauvegarde et gestion des données patient sur une clé USB

Des données concernant des patients et des dispositifs, issues de nombreux dispositifs implantables de chez Boston Scientific, peuvent être téléchargées à partir de la mémoire du périphérique et sauvegardées sur une clé USB. Ceci permettra d'examiner ultérieurement les données et/ou de les transmettre par voie électronique à un autre site à des fins d'examen et de stockage. Les données peuvent être analysées sur n'importe quel ordinateur équipé d'Adobe Reader, et les fichiers PDF peuvent être joints au Dossier Médical Informatisé du système de stockage des dossiers patient du centre. Il est possible de stocker jusqu'à 400 dossiers patient individuels sur une seule clé USB. Les dossiers sont cryptés et protégés par un mot de passe, ce qui garantit la sécurité des données du patient pendant le processus d'exportation.

Les données sauvegardées sont les suivantes :

- Valeurs des paramètres actuellement programmés
- État de la batterie et mesures de la sonde
- Compteurs de détections et histogrammes
- Antécédents de traitement (dont électrogrammes enregistrés)
- Valeurs de tendances
- Données de variabilité de la fréquence cardiaque (le cas échéant)

Sélection et initialisation de la clé

Pour cette procédure, il est possible d'utiliser aussi bien une clé USB fournie par Boston Scientific qu'une clé USB achetée dans le commerce. Si l'utilisateur utilise une clé USB non fournie par Boston Scientific, celle-ci doit :

- être dotée d'une capacité supérieure à 100 Mo
- être formatée en tant que système de fichiers FAT
- ne pas être protégée par un mot de passe

La première fois qu'une clé USB est introduite dans un port USB du programmeur/enregistreur/moniteur (PEM) et qu'une exportation est demandée, le système affiche le message « Initialiser USB ». Créer et saisir un mot de passe valable (c.-à-d comportant au minimum 6 caractères alphanumériques) et sélectionner le bouton Initialiser. Il est nécessaire d'utiliser un mot de passe pour accéder aux données via un autre système que le PEM 3120 (par ex. : un ordinateur du centre). **REMARQUE** : Les mots de passe ne peuvent pas être reconfigurés à partir de la clé USB, et il est impossible d'accéder aux données stockées sur la clé USB sans mot de passe. Les mots de passe respectent la casse et seront établis en minuscules à moins que la touche Maj ne soit activée lors de la création du mot de passe.

Sauvegarde des données patient sur le disque dur du PEM

Important : Pour pouvoir être exportées vers la clé USB, les données doivent tout d'abord être sauvegardées sur le disque dur du PEM. **REMARQUE** : Si vous souhaitez sauvegarder sur le disque dur, le lecteur de disquette doit être vide. Si le lecteur de disquette n'est pas vide lorsque l'utilisateur tente d' « Enregistrer sur le disque dur », les données seront, par défaut, stockées sur la disquette.

Pour sauvegarder **tous** les épisodes sur le disque dur du PEM :

- Vérifier qu'aucune disquette n'est insérée dans le programmeur.
- Sélectionner le bouton « Tout enregistrer sur disquette ». Tous les épisodes sont automatiquement enregistrés.

La fonction Tout enregistrer sur disquette est accessible à partir du menu Utilitaires du programmeur. Il est également possible d'accéder à cette fonction en sélectionnant les options Vérification rapide, Nouveau patient ou Quitter (à l'exception de COGNIS et TELIGEN).

Pour sauvegarder les épisodes **sélectionnés** sur le disque dur du PEM :

- Vérifier qu'aucune disquette ne soit insérée dans le programmeur.
- Sélectionner les épisodes souhaités et sélectionner Enregistrer sur disquette ; ou (si disponible)
- Sélectionner la fonction Enregistrer sur disquette, à partir du registre des arythmies.

Les données sauvegardées sur le disque dur peuvent être exportées vers la clé USB à l'aide de la fonction Exporter de l'utilitaire Gestion des données patient, accessible à partir de l'écran de démarrage du PEM.

Exportation de données vers la clé USB

1. Sélectionner l'interface Gestion des données patient à partir de l'écran principal du PEM. Vous accédez ainsi, par défaut, à l'onglet Exporter de l'écran Gestion des données patient. Le système affiche une liste des dossiers patient actuellement sauvegardés sur le disque dur du PEM.
2. Sélectionner les dossiers patient à exporter. Choisir « Sélectionner tout » ou affiner la sélection en cochant la case située à côté du nom d'un patient. Le bouton Décocher tout permet de décocher toutes les cases. Les fichiers sont stockés dans des dossiers dont le nom est composé du modèle et des numéros de série du dispositif. Sélectionner les rapports à exporter. Les rapports sélectionnés sont créés sous la forme d'un fichier PDF établi à partir des données pour chaque patient sélectionné. Un ou plusieurs rapports peuvent être générés et exportés à partir de chaque dossier patient sélectionné. **REMARQUE** : *Il n'est pas nécessaire de sélectionner un rapport pour débiter le processus d'exportation. Pour exporter uniquement des dossiers patient, ne cocher aucun rapport et passer à l'étape suivante.*
3. Sélectionner le bouton Exporter pour débiter le processus d'exportation. Lorsque le processus démarre correctement, un message s'affiche pour indiquer que les données de santé à caractère personnel sont en cours d'exportation vers la clé USB. Afin de respecter la confidentialité des données du patient, celles-ci sont cryptées avant leur transfert vers la clé USB.

REMARQUES :

- Ne pas retirer la clé USB pendant le processus d'exportation. Si, pour une raison quelconque, le processus d'exportation échoue, le système affiche un message d'erreur invitant l'utilisateur à sélectionner « Réessayer » ou « Annuler ».
- Si la capacité maximale de stockage de la clé USB est atteinte pendant le processus d'exportation, le système affiche un message indiquant que l'exportation a échoué. Insérer une autre clé USB et sélectionner le bouton Réessayer pour continuer l'exportation. Le recueil et le stockage des données continuent alors là où ils s'étaient arrêtés.

Transfert de données vers l'ordinateur personnel (PC) du centre

Il est possible d'extraire des fichiers de la clé USB pour les sauvegarder, les envoyer par e-mail ou les joindre à un dossier médical informatisé.

1. Insérer la clé USB dans un des ports USB de l'ordinateur puis ouvrir Windows Explorer.
2. Naviguer jusqu'au dossier intitulé « bsc » (situé dans le répertoire racine de la clé) puis effectuer un double-clic sur ce dossier pour accéder aux sous-dossiers.
3. Effectuer un double-clic sur le fichier « ExtractAll.bat ».
4. Saisir ensuite le mot de passe de la clé, puis choisir un répertoire de destination.
5. Lorsque tout est prêt, appuyer sur le bouton « Extraire tout ».
6. Chaque dossier patient stocké sur la clé USB est extrait vers un dossier dont le nom est composé du modèle et du numéro de série du dispositif. Les fichiers PDF correspondant aux rapports sélectionnés sont placés dans le dossier « Rapport » ; leur nom est composé du nom du rapport et de la date de sauvegarde.

Imprimer

Dans le cas des applications du logiciel GI prenant en charge l'utilisation de l'utilitaire Gestion des données patient, les données patient peuvent être sauvegardées vers le disque dur du programmeur puis exportées vers une clé USB. Les rapports au format PDF peuvent alors être imprimés à l'aide d'une imprimante externe.*

REMARQUE : *L'option Imprimer données sous PDF est disponible uniquement avec les applications suivantes du générateur d'impulsions : ALTRUA, INSIGNIA I, NEXUS I), PRIZM et PRIZM 2, VITALITY, VITALITY DS, VITALITY 2, VITALITY HE, CONFIENT, CONTAK CD2, RENEWAL, LIVIAN*

Lire les données

Il est possible de lire les données sur le PEM 3120 à partir du disque dur du PEM ou de la clé USB. Pour consulter une liste des dossiers disponibles :

- Sélectionner l'onglet « Lire » et cocher l'option « Programmeur » ; ou,
- Insérer la clé USB, sélectionner l'onglet « Lire » et cocher l'option « Clé USB ».

Une fois ces étapes accomplies, le PEM démarre l'application correspondant au dispositif. Pour les dispositifs autres que COGNIS et TELIGEN, appuyer sur « Lire disquette ». Si le système ne parvient pas à lire les données du patient, il affiche un message indiquant que l'application n'a pas pu être démarrée en mode disquette ou que les données n'ont pas pu être lues. Sélectionner Réessayer ou Annuler pour continuer. Lorsque l'opération de lecture démarre correctement, le système affiche un message indiquant que les données de santé à caractère personnel sont lues à partir de la clé USB ou du disque dur du PEM.

REMARQUE : L'option Lire les données n'est pas disponible avec les applications suivantes du générateur

d'impulsions : 2865 (CONTAK RENEWAL TR), 2880 (VIGOR), 2881 (DELTA/VISTA), 2890 (PULSAR/DISCOVERY/MERIDIAN/CONTAK TR), 2891 (PULSAR II/ DISCOVERY II/VIRTUS II/INTELIS II), 2892 (ALTRUA/INSIGNIA I/NEXUS I)

Effacer les données

La fonction Supprimer permet de gérer le contenu des données du patient archivées sur le disque dur du programmeur ou sur une clé USB.

1. Sélectionner l'onglet Supprimer à partir de l'interface Gestion des données patient.
2. Sélectionner l'option clé USB ou Programmeur pour indiquer à quel emplacement se trouvent les dossiers patient à supprimer.
3. Sélectionner les dossiers patient à supprimer. Vous pouvez supprimer tous les dossiers patient en sélectionnant le bouton Sélectionner tout. Pour ne supprimer que certains dossiers patient, sélectionner la case située à côté du nom d'un patient. Annuler des sélections en sélectionnant le bouton Sélectionner tout.
4. Sélectionner le bouton Supprimer pour débiter la suppression des dossiers patient sélectionnés. Le système affiche alors la boîte de dialogue Confirmation suppression et vous demande de confirmer que vous souhaitez bien supprimer les dossiers patient sélectionnés. Sélectionner le bouton Confirmer pour continuer, ou le bouton Annuler pour annuler l'opération.
5. Lorsque la suppression démarre correctement, le système affiche un message indiquant que les données de santé à caractère personnel sont en train d'être supprimées du système.

REMARQUE : Ne pas retirer la clé USB pendant le processus de suppression. Si, pour une raison quelconque, le processus de suppression échoue, le système affiche un message d'erreur invitant l'utilisateur à sélectionner « Réessayer » ou « Annuler ».

Conseils pour la sauvegarde des données du patient vers le disque dur du PEM et la clé USB

- Lorsque vous entreprenez plusieurs suivis de patient, veillez à bien ouvrir une nouvelle session pour chaque patient à l'aide des options DÉMARRAGE RAPIDE ou Sélectionner GI (plutôt qu'à l'aide de l'option Nouveau patient de l'application). Ainsi, aucune donnée sauvegardée sur le disque dur du PEM au cours de la session précédente ne sera perdue.
- Avant d'envoyer un PEM à Boston Scientific, veillez à bien sauvegarder toutes les données liées au générateur d'impulsions sur une disquette ou une clé USB, car toutes les données liées au patient et au générateur d'impulsions seront effacées du PEM lorsqu'il passera à l'entretien.
- Il est impossible de sauvegarder plus de 400 dossiers patient individuels sur le PEM. Lorsqu'un générateur d'impulsions est interrogé, le PEM discerne si un dossier a déjà été enregistré pour ce générateur d'impulsions, ou s'il est nécessaire de créer un nouveau dossier. S'il est nécessaire de créer un nouveau dossier et que le PEM contient déjà 400 dossiers, le dossier le plus ancien sera supprimé afin de créer un espace suffisant pour le nouveau dossier du patient.**
- Au cours d'une session avec un patient, 200 épisodes au maximum peuvent être sauvegardés vers le disque dur du PEM. Si vous choisissez l'option Tout enregistrer sur disquette pour un dossier patient qui contient déjà plus de 200 épisodes, seuls les 200 épisodes les plus anciens seront sauvegardés. Le système vous indique alors que la disquette est pleine ; la session peut être redémarrée pour sauvegarder les épisodes restants.
- Si un dossier patient contient plus de 200 épisodes, nous vous recommandons d'effectuer une sauvegarde sélective plutôt que d'utiliser Tout enregistrer sur disquette.
- Avec les dispositifs VITALITY, le fichier « Mon profil patient » ne peut être sauvegardé que sur une disquette. Il est impossible de le sauvegarder sur une clé USB**. Toutes les autres données exportables peuvent être sauvegardées sur une clé USB.
- La mémoire de sauvegarde des dispositifs ALTRUA et INSIGNIA doit être placée sur une disquette**.

* Pour en savoir plus sur l'impression à partir d'une clé USB, veuillez consulter le Guide du système du dispositif concerné. Vous trouverez également un résumé des informations concernant l'impression dans l'article de *A Closer Look* [Gros plan sur...] intitulé « Guide d'impression pour le programmeur ZOOM® LATITUDE® ».

** Si des données sont sauvegardées à partir d'un dispositif non pris en charge ou vers un support non pris en charge, les données seront supprimées sans que l'utilisateur en soit averti. Il en sera de même pour la suppression de données au titre de l'algorithme de stockage « premier arrivé, premier sorti ».